



## Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General  
24 October 2025  
Russian  
Original: English

### Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям

Двадцать седьмое совещание

Панама, 20-24 октября 2025 года

Пункт 5 повестки дня

**Биоразнообразие и изменение климата**

### Рекомендация, принятая Вспомогательным органом по научным, техническим и технологическим консультациям 24 октября 2025 г.

#### 27/3. Биоразнообразие и изменение климата

*Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям,*

*ссылаясь на решения [VII/15](#) от 20 февраля 2004 года, [IX/5](#) и [IX/16](#) от 30 мая 2008 года, [X/33](#) от 29 октября 2010 года, [XI/19](#) и [XI/21](#) от 5 декабря 2012 года, [XIII/4](#) от 13 декабря 2016 года, [14/5](#) от 29 ноября 2018 года, [15/30](#) от 19 декабря 2022 года и [16/22](#) от 1 ноября 2024 года Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии<sup>1</sup>, а также на важнейшую роль биоразнообразия и целостности экосистем, экосистемных функций и услуг в смягчении последствий изменения климата, адаптации к ним и уменьшении опасности бедствий,*

1. *отмечает* работу по подготовке проекта дополнения к добровольным руководящим указаниям для разработки и эффективного внедрения экосистемных подходов к адаптации к изменению климата и уменьшению опасности бедствий<sup>2</sup>, который содержится в приложении к проекту решения ниже, и его расширенной версии в документе [CBD/SBSTTA/27/INF/11](#) и подчеркивает необходимость включения в него усиленных социальных и экологических гарантий, в том числе для коренных народов и местных общин, женщин и молодежи;

2. *порукает* Исполнительному секретарю предложить Сторонам, правительствам других стран, соответствующим организациям, коренным народам и местным общинам, женским и молодежным организациям, представителям гражданского общества и другим наблюдателям принять участие в коллегиальном обзоре обновленного расширенного дополнения к добровольным руководящим указаниям, включая пересмотренное введение для лиц, ответственных за разработку политики, которое содержится в приложении к приведенному ниже проекту решения, и по итогам коллегиального обзора представить дополнительно пересмотренное введение для лиц, ответственных за разработку политики, на рассмотрение Конференции Сторон на ее 17-м совещании;

<sup>1</sup> Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

<sup>2</sup> Решение [14/5](#), приложение. Дополнительную информацию см. также в [Технической серии КБР № 93](#).

3. *принимает к сведению* резюме представленных материалов, заявление Совместной контактной группы Рио-де-Жанейрских конвенций и доклад об обмене технической информацией по повышению согласованности мер политики и развитию сотрудничества между Рио-де-Жанейрскими конвенциями, содержащиеся в документе [CBD/SBSTTA/27/INF/8](#), отмечая, что точки зрения, обобщенные в этих разделах, не призваны представлять собой консенсус, и что некоторые из этих подходов не могут быть реализованы на данном этапе и могут противоречить национальному законодательству, политике и общепринятой практике;

4. *порукает* Исполнительному секретарю предложить исполнительным секретарям Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>3</sup> и Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке<sup>4</sup>, сотрудничать в деле усиления роли и расширения функций Совместной контактной группы, включая повышение прозрачности ее деятельности и активизацию ее взаимодействия со Сторонами и представления им отчетности;

5. *отмечает*, что согласованный подход к мониторингу и механизмам отчетности в контексте осуществления Конвенции и Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия<sup>5</sup>, а также иных соответствующих многосторонних природоохранных соглашений позволит, в соответствующих случаях, снизить нагрузку, связанную с представлением отчетности, и повысить синергетический эффект;

6. *порукает* Исполнительному секретарю Конвенции распространять соответствующие решения Конференции Сторон и рекомендации Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям и предложить исполнительным секретарям других Рио-де-Жанейрских конвенций, а также нынешним и будущим председателям Конференций Сторон трех Рио-де-Жанейрских конвенций принимать участие в организации обменов технической информацией с целью дальнейшего обсуждения вариантов укрепления сотрудничества, повышения согласованности политики и расширения синергетического взаимодействия между Рио-де-Жанейрскими конвенциями, а впоследствии разработать многоуровневый план действий с указанием краткосрочных, среднесрочных и долгосрочных мер, в частности провести аналитическое исследование для содействия определению конкретных мер по представленным в документе [CBD/SBSTTA/27/4](#) основным вариантам повышения согласованности политики, а также возможных пробелов и случаев дублирования усилий в существующих национальных и международных стратегиях и работе действующих координационных органов, занимающихся вопросами осуществления Рио-де-Жанейрских конвенций, и представить доклад о результатах своей работы Сторонам на 17-м совещании Конференции Сторон;

7. *рекомендует*, чтобы Конференция Сторон на своем 17-м совещании приняла следующее решение:

*Конференция Сторон,*

*подтверждая* пункт 8 решения [X/33](#) от 29 октября 2010 года и пункты 3 и 6 решения [16/22](#) от 1 ноября 2024 года,

*[признавая, что утрата биоразнообразия, изменение климата, опустынивание, деградация земель, ухудшение состояния океана, закисление океана, инвазивные чужеродные виды, загрязнение и [повышение<sup>6</sup>][повышение и понижение][изменение] уровня моря являются взаимосвязанными и взаимозависимыми кризисами и проблемами, которые требуют принятия срочных мер на сбалансированной основе в*

<sup>3</sup> Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1771, № 30822.

<sup>4</sup> Там же, том 1954, № 33480.

<sup>5</sup> Решение [15/4](#), приложение.

<sup>6</sup> Повышение уровня моря и другие изменения уровня моря.

рамках соответствующих механизмов, соглашений и мандатов при полном соблюдении их различных принципов, процессов и полномочий по принятию решений,]

[*признавая также*, что утрата биоразнообразия, изменение климата, ухудшение состояния океана, опустынивание, деградация земель, инвазивные чужеродные виды и загрязнение, в частности, являются взаимосвязанными проблемами и требуют принятия срочных мер на согласованной и сбалансированной основе в соответствии с Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой в области биоразнообразия<sup>7</sup>,]

[*ссылаясь* на свое решение [16/22](#), в котором она признает важную роль и способность океана оказывать регулирующее влияние на климат, а также необходимость комплексного подхода к решению взаимосвязанных проблем океана, изменения климата и биоразнообразия в интересах достижения целей и выполнения задач Рамочной программы,]

*признавая*, что согласованные меры должны обеспечивать применение гендерных и правозащитных подходов, а также межпоколенческую справедливость согласно ее соответствующим решениям и что право на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду признается в разделе С Рамочной программы<sup>8</sup>,

1. [*принимает к сведению*][*приветствует*] доклад о тематической оценке по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем («оценка взаимосвязей») [и доклад о тематической оценке коренных причин утраты биоразнообразия, определяющих факторов преобразовательных изменений и вариантов осуществления Концепции на период до 2050 года («оценка преобразовательных изменений»)] Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам и [его][их] актуальность для проводимой в рамках Конвенции работы и осуществления Рамочной программы;

2. *призывает* Стороны, правительства других стран [всех уровней], коренные народы и местные общины, женщин, молодежь, соответствующие организации и субъектов деятельности сообразно национальным приоритетам и обстоятельствам принять меры по поощрению и применению комплексных и синергетических подходов к биоразнообразию и другим взаимосвязанным элементам, включая изменение климата, в зависимости от их компетенции;

[3. *принимает к сведению* консультативное заключение № 31 Международного трибунала по морскому праву от 21 мая 2024 года об изменении климата и международном праве и консультативное заключение Международного суда от 23 июля 2025 года в отношении обязательств государств в связи с изменением климата;]

[4. *подчеркивает*, что реализация миссии, целей и задач Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия возможна только при условии принятия срочных и эффективных мер по борьбе с изменением климата таким образом, чтобы они взаимно поддерживали цели Парижского соглашения<sup>9</sup> и следовали подходу, основанному на взаимосвязях, поскольку это имеет решающее значение для предотвращения дальнейшей утраты биоразнообразия и деградации экосистем;]

[5. [*принимает*][*принимает к сведению*] введение для лиц, ответственных за разработку политики, из дополнения к добровольным руководящим указаниям для

<sup>7</sup> Решение [15/4](#), приложение.

<sup>8</sup> См. также резолюцию 76/300 Генеральной Ассамблеи.

<sup>9</sup> Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 3156, № 54113.

разработки и эффективного внедрения экосистемных подходов к адаптации к изменению климата и уменьшению опасности бедствий<sup>10</sup>, содержащегося в приложении к настоящему решению;]

6. [*призывает*][*настоятельно призывает*] Стороны и правительства других стран всех уровней в ходе мероприятий по выполнению задач 8 и 11 Рамочной программы, а также задачи 2 и других соответствующих задач при полном и эффективном участии коренных народов и местных общин, женщин и молодежи, инвалидов, людей, находящихся в уязвимом положении и в наибольшей степени зависящих от биоразнообразия:

[(a) выявлять и использовать потенциал синергии между биоразнообразием и климатом в рамках своих национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия и соответствующих национальных задач, в том числе уделяя приоритетное внимание сохранению и восстановлению экологической целостности и функций экосистем, [включая те, в которых участвуют дикие животные или которые подвергаются их воздействию, ]обеспечивать синергию с другими национальными процессами планирования, включая определяемые на национальном уровне вклады, национальные планы по адаптации и добровольные целевые показатели по достижению нейтрального баланса деградации земель, а также содействовать положительному воздействию борьбы с изменением климата и предотвращать ее негативное воздействие на биоразнообразие, в том числе за счет признания прав коренных народов и местных общин и уважения их добровольного, предварительного и обоснованного согласия<sup>11</sup> на всех этапах в соответствии с национальным законодательством и международными обязательствами, а также обеспечивать, чтобы разработке и осуществлению этих комплексных планов способствовали достаточные, предсказуемые и легкодоступные средства осуществления;]

[(b) уделять приоритетное внимание защите, сохранению, восстановлению, устойчивому регулированию и развитию наземных, пресноводных, морских и прибрежных, регулируемых и нерегулируемых экосистем, в том числе в отношении популяций диких животных, и экосистем с высокой экологической целостностью, которые способствуют хранению и связыванию углерода и адаптации, укреплению поглотителей и резервуаров – хранилищ углерода [и ограничению риска пересечения порогов толерантности];]

[(c) поощрять и поддерживать использование 71 варианта ответных мер, оцененных в докладе о тематической оценке по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем, подготовленном Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам;]

7. *также призывает* Стороны, правительства других стран на всех уровнях и соответствующие организации в соответствии с национальными приоритетами, обстоятельствами и возможностями использовать добровольные руководящие указания и дополнение к ним, в том числе на основе эффективных социальных и экологических гарантий для избежания или сведения к минимуму социальных и экологических рисков, при разработке и внедрении решений, основанных на природных факторах<sup>12</sup>, и/или экосистемных подходов к адаптации к изменению климата и уменьшению опасности

<sup>10</sup> Решение 14/5, приложение; дополнительную информацию см. также в [Технической серии КБР № 93](#).

<sup>11</sup> «Добровольное, предварительное и обоснованное согласие» относится к терминологии, включающей три элемента: «предварительное и обоснованное согласие», «добровольное, предварительное и обоснованное согласие» и «одобрение и участие».

<sup>12</sup> В соответствии с резолюцией 5/5 Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

бедствий, признавая сопутствующие выгоды для биоразнообразия и источников жизнеобеспечения;

8. *далее призывает* Стороны, правительства других стран и соответствующие организации, финансовые учреждения, многосторонние банки развития и частный сектор при принятии мер для выполнения задач 8 и 11 Рамочной программы, а также других соответствующих задач согласно национальным приоритетам, обстоятельствам и возможностям действовать в соответствии со статьей 20 Конвенции и согласно задаче 19 общими усилиями увеличивать объем инвестиций в сохранение, восстановление и устойчивое использование биоразнообразия путем смягчения последствий изменения климата, адаптации к ним и снижения риска бедствий, с использованием потенциала решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов и их многочисленных выгод с экологическими и социальными гарантиями;

9. *предлагает* Коалиции министров финансов по действиям в области климата и ее институциональным партнерам продолжить интеграцию взаимосвязей биоразнообразия и изменения климата в свою программу работы, в том числе путем разработки инструментов и руководящих материалов в поддержку осуществления Рамочной программы;

[10. *отмечает* актуальность работы, проведенной в рамках программы работы Объединенных Арабских Эмиратов-Белем по индикаторам для измерения прогресса в достижении целей, указанных в пунктах 9 и 10 решения 2/СМА.5 Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения<sup>13</sup>, с точки зрения механизма мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия<sup>14</sup>.]

11. *предлагает* Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде рассмотреть возможность использования, в соответствующих случаях, индикаторов, применяемых в [Рамочной программе Объединенных Арабских Эмиратов по обеспечению глобальной устойчивости к изменению климата и] механизме мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия в качестве основы для мониторинга вклада биоразнообразия, экосистемных функций и услуг в адаптацию к изменению климата;

[12. *порукает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов разработать инструменты для распространения информации среди Сторон, правительств других стран, наблюдателей, соответствующих организаций, коренных народов и местных общин, женщин и молодежи об использовании добровольных руководящих указаний и дополнения к ним, которые могут включать, среди прочего, подготовку документа в рамках технической серии, включающего как добровольные руководящие указания [и дополнение к ним], примеры шаблонов отчетности о деятельности с использованием решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов, параметры мониторинга для демонстрации многочисленных выгод или другие практические инструменты или наборы инструментов, и распространить их в надлежащем порядке с помощью механизма научно-технического сотрудничества и сети региональных и субрегиональных центров поддержки научно-технического сотрудничества, с тем чтобы способствовать как повышению потенциала, так и эффективному выполнению Сторонами научно-технических руководящих указаний.];

13. *предлагает* соответствующим органам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и ее Сторонам рассмотреть возможность

<sup>13</sup> Принято [на 21-й сессии Конференции Сторон][в рамках] Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (см. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение).

<sup>14</sup> Решение [15/5](#), приложение I.



использования добровольных руководящих указаний [и дополнения к ним] в целях учета Сторонами вопросов биоразнообразия, решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов, а также социальных и экологических гарантий в мерах по смягчению и адаптации;

14. *призывает* региональные и субрегиональные центры поддержки научно-технического сотрудничества использовать добровольные руководящие указания [и дополнение к ним] при оказании поддержки Сторонам в выполнении задач 8 и 11 Рамочной программы;

[15. *порукает* Исполнительному секретарю при условии наличия ресурсов и во избежание дублирования усилий в сотрудничестве с Совместной контактной группой Рио-де-Жанейрских конвенций и партнерами по Совместной программе Рио-де-Жанейрских конвенций по наращиванию потенциала, правообладателями, включая коренные народы и местные общины, женщин, молодежь, соответствующих субъектов деятельности, другие многосторонние природоохранные соглашения, партнерства, инициативы и коалиции<sup>15</sup> и их соответствующих членов, продолжать работу по повышению согласованности мер политики, в соответствии с необходимостью, в сотрудничестве с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенцией по борьбе с опустыниванием;]

16. *также поручает* Исполнительному секретарю сотрудничать с Исполнительными секретарями Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенции по борьбе с опустыниванием в проведении оценки работы и укреплении мандата Совместной контактной группы Рио-де-Жанейрских конвенций, повышении прозрачности и активизации взаимодействия между Группой и Сторонами путем привлечения представителей бюро научно-технических органов Рио-де-Жанейрских конвенций к участию в совещаниях Группы.

## **[Приложение**

### **Дополнение к добровольным руководящим указаниям для разработки и эффективного внедрения экосистемных подходов к адаптации к изменению климата и уменьшению опасности бедствий: справочный документ для лиц, ответственных за разработку политики**

#### **I. Введение**

1. Решения, основанные на природных факторах, и/или экосистемные подходы являются частью эффективных и согласованных мер реагирования на взаимосвязанные кризисы, включая утрату биоразнообразия, изменение климата и риск бедствий<sup>16</sup>. Они признаны мерами, которые могут быть приняты для решения социальных, экономических и экологических задач в рамках, в частности, Конвенции о биологическом разнообразии<sup>17</sup>, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке<sup>18</sup>, Рамочной конвенции Организации

<sup>15</sup> Включая в том числе такие организации, партнерства, инициативы и коалиции, как Партнерство по активизации осуществления национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, Партнерство по определяемому на национальном уровне вкладу, Глобальная сеть Национальных планов по адаптации, Партнерство по совершенствованию решений, основанных на природных факторах, для ускорения климатических преобразований, Сеть сторонников адаптации, основанной на экосистемах, и Партнерство по окружающей среде и снижению риска бедствий.

<sup>16</sup> Решение X/33 о биоразнообразии и изменении климата содержит руководящие указания для Сторон по внедрению экосистемных подходов к смягчению последствий изменения климата и адаптации к ним.

<sup>17</sup> Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

<sup>18</sup> Там же., том 1954, № 33480.

Объединенных Наций об изменении климата<sup>19</sup>, Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Управления Организации Объединенных Наций по снижению риска бедствий, Межправительственной группы экспертов по изменению климата, Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву<sup>20</sup>, сети «ООН-океаны», механизмов «ООН-энергетика» и «ООН – водные ресурсы», а также Группы экспертов Регулярного процесса глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты. При должной разработке они могут способствовать укреплению устойчивости и восстановлению экологической целостности, одновременно внося вклад в достижение устойчивого развития.

2. Добровольные руководящие указания для разработки и эффективного внедрения экосистемных подходов к адаптации к изменению климата и уменьшению опасности бедствий были приняты на 14-м совещании Конференции Сторон в 2018 году<sup>21</sup>. Более подробная версия была опубликована в 2019 году в качестве технической серии КБР № 93. В них содержатся четкие рекомендации по эффективной интеграции экосистемных подходов в процессы адаптации к изменению климата и уменьшению опасности бедствий. Значительная часть этих рекомендаций, включая принципы и гарантии, может также применяться в контексте смягчения последствий изменения климата и решения других социальных, экономических и экологических задач. С 2019 года произошли существенные изменения в области международной политики и научных знаний, в частности, в 2022 году была принята Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия<sup>22</sup>. Настоящее дополнение призвано расширить добровольные руководящие указания и соответствующие решения<sup>23</sup> с учетом актуальных обстоятельств и с уделением особого внимания применению гарантий в отношении мер по смягчению последствий изменения климата в соответствии с задачей 8 Рамочной программы, которые не охватываются добровольными руководящими указаниями.

3. В своей резолюции 5/5 от 2 марта 2022 года Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде определила решения, основанные на природных факторах, как действия по охране, сохранению, восстановлению, устойчивому использованию и регулированию природных или измененных наземных, пресноводных, прибрежных и морских экосистем, которые направлены на эффективное и адаптивное решение социальных, экономических и экологических проблем, обеспечивая при этом благосостояние человека, экосистемные услуги и выгоды для биоразнообразия.

4. Экосистемные подходы к смягчению последствий изменения климата могут пониматься как действия по охране, сохранению, восстановлению или устойчивому использованию и регулированию природных или измененных экосистем в их функции хранения и связывания углерода в целях содействия смягчению последствий изменения климата посредством сокращения объемов выбросов парниковых газов и более активного поглощения углерода из атмосферы, а также обеспечения выгод для биоразнообразия. В решении [X/33](#) от 29 октября 2010 года Сторонам и другим субъектам деятельности предлагалось придерживаться конкретных руководящих указаний в отношении различных экосистем.

<sup>19</sup> Там же., том 1771, № 30822.

<sup>20</sup> Там же., том 1833, № 31363.

<sup>21</sup> Решение [14/5](#), приложение.

<sup>22</sup> Решение [15/4](#), приложение.

<sup>23</sup> Решения [XII/20](#), [14/5](#), [15/4](#) и [16/22](#).

## II. Основные тезисы

5. Решения, основанные на природных факторах, и/или экосистемные подходы обеспечивают множество ощутимых выгод, которые непосредственно способствуют достижению глобальных целей и выполнению задач в области окружающей среды, климата и развития, включая задачи 8 (сведение к минимуму воздействия изменения климата на биоразнообразие и повышение устойчивости) и 11 (восстановление, поддержание и укрепление обеспечиваемого природой вклада на благо человека) Рамочной программы. Эффективное применение этих подходов может усиливать синергию между Рио-де-Жанейрскими конвенциями, а также другими экологическими и социальными приоритетами, включая многосторонние природоохранные соглашения, связанные с биоразнообразием, и цели в области устойчивого развития.

6. Интеграция решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов в политику, стратегии и бюджеты в области борьбы с изменением климата, где это целесообразно, может внести вклад в повышение согласованности политики. Амбициозные, основанные на правах человека, учитывающие гендерные аспекты и долгосрочные стратегии могут способствовать обеспечению сохранения центральной роли здоровых и целостных экосистем в повышении устойчивости, переходе к низкоуглеродной модели экономики и обеспечении справедливого перехода, одновременно поощряя укрепление равноправия.

7. Соответствующие задачам социальные и экологические гарантии, включая механизмы их применения и мониторинга, будут способствовать получению множественных выгод для биоразнообразия, экосистемных услуг, устойчивости и благосостояния человека, предлагаемых решениями, основанными на природных факторах, и/или экосистемными подходами, при одновременном предотвращении или сведении к минимуму социальных и экологических рисков. Гарантии в отношении мер по смягчению последствий изменения климата должны соответствовать решениям, принятым Сторонами Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, и Парижскому соглашению<sup>24</sup>.

8. Решения, основанные на природных факторах, и/или экосистемные подходы наиболее эффективны тогда, когда они обеспечивают достижение нескольких целей одновременно, а также общегосударственный подход с участием всего общества, включая широкое и устойчивое участие и поддержку со стороны коренных народов и местных общин, научных кругов и заинтересованных сторон. Соответствующее планирование, разработка, осуществление, управление и мониторинг будут способствовать успешной реализации и обеспечению выгод как для биоразнообразия, так и для климата. Это особенно эффективно в тех случаях, когда множественные выгоды и услуги, обеспечиваемые в различные временные периоды и для разных субъектов деятельности или секторов, должным образом идентифицированы и количественно оценены. Также важно, чтобы выгоды для биоразнообразия учитывали естественную целостность и функционирование экосистем. Кроме того, они должны основываться на фактологически обоснованных решениях, включая научные данные, и учитывать разнообразие систем взглядов и знаний. Инклюзивные разработка и управление с учетом прав человека строятся на таких ключевых принципах, как добровольное, предварительное и обоснованное согласие<sup>25</sup>, гендерное равенство и уважение традиционных знаний, культур и практик. Адаптивные системы мониторинга

<sup>24</sup> Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 3156, № 54113.

<sup>25</sup> «Добровольное, предварительное и обоснованное согласие» относится к терминологии, включающей три элемента: «предварительное и обоснованное согласие», «добровольное, предварительное и обоснованное согласие» и «одобрение и участие».



будут способствовать обеспечению сопричастности, транспарентности и долгосрочного воздействия.

9. Добровольные руководящие указания для разработки и эффективного внедрения экосистемных подходов к адаптации к изменению климата и уменьшению опасности бедствий и настоящее дополнение целесообразно дополнить наборами инструментов, адаптированными к региональным и культурным особенностям и ориентированными на конкретные экосистемы или сектора. Удобные в применении и практические наборы инструментов могут содержать рекомендации по таким вопросам, как гарантии, стандарты разработки, оценка сопутствующих выгод и институциональная готовность.

### **III. Принципы и гарантии**

10. Добровольные руководящие указания основываются на 10 принципах и 9 гарантиях. Принципы служат стандартами высокого уровня, направляющими процессы планирования и осуществления. Они сформулированы как действия, способствующие: (а) устойчивости и развитию адаптационного потенциала, (b) инклюзивности и справедливости, (с) достижению результатов в различных масштабах и (d) эффективности и результативности мер. Гарантии направлены на предотвращение причинения вреда людям и природе, содействие прозрачности и поощрение многочисленных выгод. Существующие принципы и гарантии, разработанные главным образом для адаптации к изменению климата и уменьшению опасности бедствий на основе экосистемных подходов, также широко применимы к решениям, основанным на природных факторах, и/или экосистемным подходам, которые могут обеспечить сопутствующие выгоды по смягчению последствий изменения климата.

11. Настоящее дополнение содержит обновленные руководящие указания по социальным и экологическим гарантиям, адаптированным к задачам. Оно включает ряд дополнительных принципов и гарантий для обеспечения выгод для биоразнообразия в результате применения решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов к смягчению последствий изменения климата, в частности для обеспечения выгод для биоразнообразия и усиления гарантий для коренных народов и местных общин, женщин и молодежи.

12. В совокупности эти принципы и гарантии составляют неотъемлемую часть инклюзивных, основанных на широком участии подходов к разработке и осуществлению, описанных в настоящем тексте. Эти существующие принципы и гарантии в области биоразнообразия<sup>26</sup> применяются ко всем этапам разработки проекта.

13. Принципы и гарантии, изложенные в настоящем разделе, обеспечивают создающий благоприятные условия и гибкий подход к реализации решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов. При этом признается, что страны могут пожелать адаптировать эти стандарты в соответствии с их уровнем развития, приоритетами и обстоятельствами. Ничто в настоящих руководящих указаниях не должно толковаться как изменяющее права и обязательства Сторон в рамках Конвенции или любого другого международного соглашения.

<sup>26</sup> Т.е. применение оценки воздействия на окружающую среду на самом раннем этапе разработки проекта и надежных систем мониторинга и оценки; предотвращение перемещения рисков и воздействия; предотвращение деградации естественных мест обитания, утраты биоразнообразия, интродукции инвазивных видов и создания или усугубления уязвимости к будущим стихийным бедствиям; поддержка и улучшение состояния биоразнообразия, экосистемных функций и услуг; и ориентация на устойчивое использование ресурсов без усиления факторов изменения климата и рисков бедствий.

**1. Дополнительные принципы и гарантии для обеспечения выгод для биоразнообразия в результате мер по смягчению последствий изменения климата**

14. Когда смягчение последствий изменения климата является основной задачей, необходимы дополнительные принципы и гарантии, чтобы предпринимаемые усилия служили достижению целей как в области адаптации, так и в области охраны природы и не допускали противоречий. В тех случаях, когда страны следуют этим добровольным принципам и гарантиям, им следует обеспечивать их согласованность со своими обязательствами в рамках Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Парижского соглашения, включая договоренности, касающиеся осуществления его статьи 6. Принимая к сведению, что правила международного углеродного рынка устанавливаются в соответствии со статьей 6 Парижского соглашения, настоящие дополнительные принципы сосредоточены на множественных выгодах с акцентом на биоразнообразие и экологическую целостность. Дополнительные принципы и гарантии для смягчения последствий изменения климата, имеющие отношение как к климатическим, так и к природоохранным целям, посвящены множественным выгодам, срочности, иерархии действий по смягчению последствий, взаимодополняемости, устойчивости результатов и проблеме утечки. В приведенной ниже таблице содержатся описания каждого из этих принципов, а также потенциальные гарантии.

**2. Усиление гарантий для коренных народов и местных общин, женщин и молодежи**

15. На основе принципов и гарантий, изложенных в добровольных руководящих указаниях, и в соответствии с разделом С Рамочной программы, следующие направления заслуживают дополнительного внимания:

(а) *уважение различных систем ценностей.* Природа олицетворяет различные концепции для разных людей, включая биоразнообразие, экосистемы, Мать-Землю и системы жизни. Обеспечиваемый природой вклад на благо человека также охватывает различные концепции, такие как экосистемные блага и услуги и дары природы. Рамочная программа в области биоразнообразия признает и учитывает различные системы ценностей и концепции, которые воплощает природа, включая биоразнообразие, экосистемы, Мать-Землю и системы жизни. За природой как таковой признаются внутренняя ценность и права, в том числе в рамках правовых систем, в частности, в странах, признающих мировоззрение, в центре которого находится Мать-Земля<sup>27, 28</sup>. Это понимание отражает видение, характерное для коренных народов, которые рассматривают человека как часть природы и не ставят его выше других элементов экосистемы. Хотя существующие гарантии, рамочные принципы и стандарты часто учитывают права и традиционные знания коренных народов и местных общин, они не затрагивают непосредственно все системы ценностей, такие как мировоззрение, в центре которого находится Мать-Земля. Этот аспект можно было бы дополнительно развить, по мере необходимости, в различных национальных контекстах и с учетом прав человека, а также в соответствии с различными национальными правовыми системами и международными обязательствами и принципами международного права;

(б) *соблюдение прав человека.* Подходы, основанные на правах человека, во многом обуславливают легитимность, надежность и эффективность решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов. Этот принцип уже закреплен в существующих гарантиях, но рекомендуется его дальнейшее укрепление в

<sup>27</sup> Cristina Espinosa, "The advocacy of the previously inconceivable: a discourse analysis of the Universal Declaration of the Rights of Mother Earth at Rio+20", *The Journal of Environment and Development*, vol. 23, No. 4 (December 2014).

<sup>28</sup> Haydn Washington and others, "Why ecocentrism is the key pathway to sustainability", *The Ecological Citizen*, vol. 1, No. 1 (2017).

соответствии с Рамочной программой. Обеспечение права коренных народов участвовать в структурах управления и принятии решений, касающихся решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов, которые их затрагивают, имеет важное значение. Обеспечение прозрачности, укрепление доверия и поддержка гибкого и инклюзивного осуществления также имеют решающее значение для успешного применения таких решений в более широком масштабе. Для преодоления опасений, связанных с признанием многочисленных ценностей природы и распределением выгод и бремени, права коренных народов и местных общин должны всесторонне учитываться при разработке, осуществлении и управлении проектами. Это предполагает получение добровольного, предварительного и обоснованного согласия, учет прав на основе обычая, защиту культуры, участие в принятии решений и в осуществлении, прозрачную коммуникацию и совместное использование выгод на справедливой основе. При подготовке решений, которые могут затронуть существующих правообладателей, необходимо учитывать рекомендации, изложенные в настоящем дополнении. Кроме того, поощрение гендерного равенства и соблюдение прав женщин имеют фундаментальное значение для эффективного и справедливого применения решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов.

#### **IV. Общие соображения**

16. Приведенные ниже соображения дополняют положения добровольных руководящих указаний в отношении поэтапного подхода к разработке и осуществлению.

##### **1. Расширение масштабов**

17. Передовой опыт по расширению масштабов применения решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов к смягчению последствий изменения климата, адаптации к ним и уменьшению опасности бедствий включает<sup>29,30</sup>:

(a) определение расходов и выгод (социальных, экологических и экономических) различных подходов в различных контекстах, включая различные временные масштабы или различных субъектов;

(b) изучение факторов, способствующих успеху, и препятствий для расширения масштабов посредством систематического мониторинга, оценки и отчетности об эффективности и результативности;

(c) применение комплексных подходов к расширению масштабов, согласующих меры в области политики, стимулирования, финансирования и социальных и экологических гарантий, включая региональное планирование;

(d) применение соответствующих целевому назначению гарантий, стандартов и руководящих указаний;

(e) поддержка эффективных инициатив, осуществляемых на местном уровне, расширение масштабов и координирование существующих местных инициатив с гарантиями, адаптированными к рискам и конкретным условиям, при применении осмотрительного подхода;

<sup>29</sup> United Nations Environment Programme, *Nature-based Solutions: Opportunities and Challenges for Scaling Up* (Nairobi, 2022).

<sup>30</sup> European Environment Agency, *Scaling Nature-based Solutions for Climate Resilience and Nature Restoration* (Publications Office of the European Union, 2023).

(f) фактологически обоснованное принятие решений и признание науки в качестве движущей силы решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов;

(g) интеграция традиционных знаний и усилий коренных народов и местных общин.

**(a) признание и уважение традиционных знаний и усилий коренных народов и местных общин**

18. Признание и уважение традиционных знаний, нововведений и практики, а также важной роли усилий коренных народов и местных общин может иметь решающее значение для успешной разработки, осуществления и расширения масштабов применения решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов. В числе основных мер можно отметить:

(a) полноценное, справедливое, инклюзивное, эффективное и учитывающее гендерные аспекты представительство и участие коренных народов и местных общин, женщин и молодежи на этапе разработки и в ходе осуществления проекта, обеспечение совместного определения мер, которые необходимо принять, и формирование чувства сопричастности на местном уровне. Этому может способствовать разработка или изменение политической и нормативной базы, чтобы обеспечить полноценное и эффективное участие коренных народов и местных общин, а также содействие их усилиям по борьбе с изменением климата и утратой биоразнообразия. В основе данного соображения лежит принцип 4 добровольных руководящих указаний;

(b) решение проблем, связанных с правами на землю и доступом к природным ресурсам, и признание роли коренных народов и местных общин в управлении биоразнообразием и экосистемными услугами. Многие коренные народы и местные общины находятся в условиях неопределенного статуса и непризнанного права владения, несмотря на наличие прав владения землей или пользования морскими районами на основе обычая, что подрывает их способность осуществлять мероприятия по сохранению биоразнообразия, борьбе с изменением климата и повышению устойчивости в пределах их традиционных территорий. Если этот вопрос останется нерешенным, вмешательство извне может усугубить риск утраты прав на землю<sup>31</sup> или создать неопределенность в отношении прав собственности на землю. Данное соображение основано на гарантии 9 добровольных руководящих указаний;

(c) интеграция различных систем науки и знаний на основе передовой практики существующих форумов, таких как Межправительственная научно-политическая платформа по биоразнообразию и экосистемным услугам. Многие традиционные знания передаются устно и имеют контекстный характер. В этой связи при их интеграции наряду с научными данными следует соблюдать должную осмотрительность и принимать во внимание вопрос суверенитета данных<sup>32</sup>. Политика суверенитета данных может обеспечить основу, которую Сторонам следует применять для этического использования данных в интересах коллективного благополучия коренных народов и предотвращения незаконного использования традиционных знаний, связанных с генетическими ресурсами<sup>33</sup>.

<sup>31</sup> Laura Notess and others, *The Scramble for Land Rights: Reducing Inequity between Communities and Companies* (Washington, D.C., World Resources Institute, 2018).

<sup>32</sup> См. [www.gida-global.org/care](http://www.gida-global.org/care).

<sup>33</sup> Stephanie Russo Carroll, Tahu Kukutai and Maggie Walter, "Indigenous data sovereignty" in *The Indigenous World 2021*, 35th edition, Dwayne Mamo and others, eds., (International Work Group for Indigenous Affairs, 2021).

**(b) учет решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов**

19. Решения, основанные на природных факторах, и/или экосистемные подходы могут полностью реализовать свой преобразующий потенциал только в том случае, если они будут интегрированы в соответствующие системы управления и нормативную базу и поддерживаться инклюзивными механизмами планирования, мониторинга и обеспечения прозрачности. В ходе осуществления Рамочной программы правительства на всех уровнях в зависимости от обстоятельств могут обеспечить интеграцию этих подходов посредством согласованного планирования использования земельных и морских ресурсов, согласования бюджетов в области климата и биоразнообразия и стратегий пространственного планирования. Многие правительства разработали программы и рамочные механизмы для внедрения решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов с выгодами для смягчения последствий изменения климата, например, путем сокращения выбросов в результате обезлесения и деградации лесов в развивающихся странах (СВОД+), из чего можно извлечь уроки. Правительства могут и все чаще интегрируют эти подходы в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, добровольные целевые показатели по достижению нейтрального баланса деградации земель, национальные планы по адаптации и определяемые на национальном уровне вклады, что также способствует развитию сотрудничества и комплексных подходов к политике и планированию в рамках Рио-де-Жанейрских конвенций в соответствии с национальными обстоятельствами и приоритетами. Активизация сотрудничества между профильными министерствами позволит использовать синергию, обеспечить согласованность различных программ или рамочных механизмов и избежать дублирования усилий.

**(c) повышение осведомленности и создание потенциала**

20. Информирование широкой общественности о многочисленных преимуществах решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов имеет решающее значение для их внедрения и устойчивости. Оно также является необходимым условием для привлечения новых источников финансирования. Понимание потребностей различных групп заинтересованных сторон с точки зрения информации и коммуникации позволит обеспечить эффективное распространение информации, формирование общей базы знаний, повышение осведомленности и укрепление потенциала в соответствии с долгосрочной стратегической структурой для создания и развития потенциала<sup>34</sup>. Многие организации, партнерства, инициативы и коалиции ведут работу по повышению осведомленности и созданию потенциала, а также предоставляют платформы для обмена знаниями<sup>35</sup>.

## **2. Поэтапный подход к разработке и осуществлению**

21. Добровольные руководящие указания обеспечивают поэтапный подход, направленный на достижение целей адаптации и уменьшения опасности бедствий. Ниже представлены дополнительные соображения для каждого этапа, включая инициативы в области смягчения последствий изменения климата.

<sup>34</sup> Решение 15/8, приложение I.

<sup>35</sup> Такие инициативы, как Партнерство по активизации осуществления национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия, Партнерство по определяемым на национальном уровне вкладам, Глобальная сеть национальных планов по адаптации, Партнерство в поддержку решений, основанных на природных факторах, для ускоренной климатической трансформации, сеть «Друзья адаптации на основе экосистемных подходов» и Партнерство по окружающей среде и снижению риска бедствий, а также их соответствующие члены вносят вклад в создание потенциала, в частности развивающихся стран, и помогают повысить осведомленность и понимание воздействия изменения климата на биоразнообразие, в том числе путем обмена опытом, накопленным в ходе применения решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов.

**Этап А: понимание социально-экологической системы**

22. При определении задач, которые необходимо решить, и постановке целей для новой инициативы необходимо изучить ряд вопросов, как указано ниже:

(а) определить историю целевой социально-экологической системы, факторы, влияющие на изменение экосистемы, и объемы выбросов парниковых газов в результате утраты или деградации экосистемы. Кроме того, необходимо учитывать влияние будущих климатических сценариев на скорость изменения экосистемы и последующую эмиссию парниковых газов. Результаты такой оценки будут использованы для расчета сокращений и поглощений выбросов в результате возможных мероприятий, которые будут осуществляться на этапе D;

(b) в социальном контексте необходимо учитывать зависимость местных рабочих мест, отраслей, средств жизнеобеспечения и культуры от природных и управляемых экосистем, последствия разрушения экосистем, препятствия для восстановления экосистем и ожидания местного населения;

(с) необходимо определить порядок и субъектов совместного использования выгод, в том числе при любом применении внутренних или международных рыночных или нерыночных подходов. Кроме того, в соответствующих случаях необходимо признавать и соблюдать права на углеродные квоты, права владения землей и пользования морскими районами, а также отношение местного населения к оплате экосистемных услуг.

**Этап В: оценка уязвимостей и рисков**

23. Этап В сосредоточен на уязвимости природы и людей перед лицом изменения климата и их подверженности риску опасных явлений. Крайне важно на раннем этапе привлекать носителей традиционных знаний и учитывать их знания при оценке уязвимости к изменению климата и соответствующих рисков при полном соблюдении суверенитета знаний и данных.

24. Социальные и экологические гарантии являются важными инструментами для понимания и снижения степени рисков. Экологические гарантии включают в себя устранение негативного воздействия мер по смягчению последствий изменения климата на биоразнообразие, в том числе на целостность экосистем, а также риска утраты достигнутых результатов в области сокращения и поглощения выбросов, которые могут быть сведены на нет в связи с экстремальными явлениями или воздействием изменения климата, проявляющимся в долгосрочной перспективе.

**Этап С: определение вариантов решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов**

25. В целях воплощения положений Рамочной программы этап С должен обеспечивать применение эффективных, справедливых и масштабируемых решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов. Следует определить потенциальные препятствия для обеспечения эффективности каждого рассматриваемого варианта, а также многочисленные выгоды и более широкие последствия, связанные с каждым из этих вариантов. Основные действия по определению вариантов смягчения последствий изменения климата могут включать: (а) определение широкого спектра вариантов на основе этапа А; (b) изучение конкретных вариантов, выбранных в аналогичных географических районах (например, посредством тематических исследований); (с) сотрудничество с соответствующей многосторонней группой заинтересованных сторон для определения предпочтительных вариантов; и (d) определение элементов, рассматриваемых в докладе о тематической оценке по вопросам взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем («оценка взаимосвязей») Межправительственной



научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, включая положительное и отрицательное взаимное влияние, компромиссы и преимущества подхода, учитывающего все элементы для достижения устойчивых результатов.

#### **Этап D: определение приоритетов, оценка и выбор вариантов**

26. При определении приоритетов и оценке вариантов действий, направленных на смягчение последствий изменения климата (основное действие (а) добровольных руководящих указаний), следует учитывать некоторые дополнительные критерии. Эти критерии могут включать: положение в иерархии мер по смягчению последствий, потенциал смягчения последствий, устойчивость к изменению климата и возможности осуществления в долгосрочной перспективе<sup>36, 37</sup>. Для многих вариантов могут быть использованы относительно простые методы для получения предварительной оценки потенциала смягчения. Тем не менее страны должны стремиться к тому, чтобы с течением времени их отчетность стала более прозрачной, в том числе за счет более широкого использования данных и методов более высокого уровня. Межправительственная группа экспертов по изменению климата различает три уровня данных и методов: первый уровень (глобальные значения по умолчанию), второй уровень (данные по конкретной стране) и третий уровень (более детализированные модели и более локальные данные). Современное понимание устойчивости экосистем к изменению климата (этап В) учитывается при оценке способности каждого варианта обеспечивать долгосрочные выгоды для смягчения последствий изменения климата. Возможности осуществления будут зависеть от имеющихся навыков и знаний, условий для повышения квалификации, а также доступа к финансовым и иным ресурсам, необходимым для обеспечения реализации на протяжении времени.

#### **Этап E: разработка, осуществление и расширение масштабов проекта**

27. Наряду с основными действиями, предусмотренными в добровольных руководящих указаниях, решения, основанные на природных факторах, и/или экосистемные подходы будут более результативными в случае признания и интеграции разнообразных систем знаний. Наиболее целесообразным представляется интеграция традиционных знаний в процессы разработки и осуществления<sup>38</sup>. В тех случаях, когда предусматриваются сопутствующие выгоды в области смягчения последствий изменения климата, на этапах разработки и осуществления необходимо уделять внимание гарантиям, связанным с углеродом, приведенным в таблице ниже.

28. Одним из очевидных путей расширения масштабов является включение решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов в определяемые на национальном уровне вклады, национальные планы по адаптации, добровольные целевые показатели по достижению нейтрального баланса деградации земель и другие национальные планы. Первым шагом является количественная оценка потенциальных выгод, включая выгоды в плане сохранения биоразнообразия, обеспечения экологической целостности, а также смягчения последствий изменения климата, адаптации и уменьшения опасности бедствий, которая, как правило, осуществляется посредством пространственного анализа и планирования. Расширение масштабов также представляет собой уникальную возможность для поощрения инвестиций частного сектора и многосторонних инвестиций в процесс осуществления, а также стимулирует

<sup>36</sup> Sara M. Leavitt and others, *Natural Climate Solutions Handbook: A Technical Guide for Assessing Nature-Based Mitigation Opportunities in Countries*, 2nd ed. (Arlington, The Nature Conservancy, 2021).

<sup>37</sup> United Nations Environment Programme, *Nature-based Solutions for Climate Change Mitigation* (Nairobi and Gland, 2021).

<sup>38</sup> Nathalie Seddon and others, "Understanding the value and limits of nature-based solutions to climate change and other global challenges", *Philosophical Transactions Royal Society B*, vol. 375, No. 1794 (March 2020).

развитие технологий, связанных с адаптацией, охраной природы, устойчивым использованием и снижением рисков.

**Этап F: комплексные и прозрачные механизмы мониторинга и оценки**

29. Решения, основанные на природных факторах, и/или экосистемные подходы направлены на получение многочисленных выгод, способствующих решению ряда социально-экономических и экологических задач. В этой связи механизмы мониторинга и оценки должны охватывать весь комплекс мероприятий, включая все предполагаемые выгоды, а также отслеживать любые негативные последствия. Количественная оценка сокращения выбросов должна осуществляться в соответствии с методиками, предусмотренными Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и Парижским соглашением, а также в соответствии с СВРОДЛ+, расширенными рамками для обеспечения транспарентности и требованиями механизмов, имеющих отношение к статье 6 Парижского соглашения, в зависимости от обстоятельств. Существует множество углеродных стандартов и протоколов, однако они не охватывают все виды решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов<sup>39</sup>. Ожидается, что правительства, которые принимают меры по СВРОДЛ+, разработают системы информации о гарантиях в целях предоставления прозрачной и согласованной информации о том, каким образом учитываются и соблюдаются гарантии.

---

<sup>39</sup> World Business Council for Sustainable Development, “Carbon standards for natural climate solutions (NCS) credits”, associated technical paper for the report *Nature-based Solutions in strategies for Net Zero, Nature Positive and addressing Inequality* (November 2022).

**Дополнительные принципы и гарантии, ориентированные на использование решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов, обеспечивающих сопутствующие выгоды в области смягчения последствий изменения климата**

<i>Аспект</i>	<i>Принцип</i>	<i>Возможная гарантия</i>
Множественные выгоды	Отдавать приоритет подходам, которые направлены на решение нескольких социально-экономических и экологических задач, в стремлении к обеспечению выгод для биоразнообразия, экосистемных услуг, устойчивости и благосостояния человека без ущерба качеству окружающей среды экосистем, в которых они реализуются (см. также принцип 10 добровольных руководящих указаний). Отдавать приоритет защите, восстановлению экосистем и видов, имеющих важное значение для полного углеродного цикла и содействующих адаптации к изменению климата, и управлению ими, уделяя при этом особое внимание сохранению биоразнообразия с упором на уязвимые и чувствительные к изменению климата виды и экосистемы. Обеспечивать сбалансированное сочетание подходов в различных общинах и экосистемах.	<p><b>Планирование для получения множественных выгод</b></p> <p>Необходимо разрабатывать решения, основанные на природных факторах, и/или экосистемные подходы, обеспечивающие выгоды в области смягчения последствий изменения климата, с учетом их потенциала обеспечивать множественные выгоды. Это может включать:</p> <p>(а) оценку выгод, рисков и компромиссов выбранных действий в контексте нескольких социально-экономических и экологических задач с учетом уязвимости экосистем;</p> <p>(b) проведение пространственной приоритизации с учетом анализа социальных и экологических рисков и выгод предлагаемых действий;</p> <p>(с) на более обширных территориях – стремление к обеспечению баланса между действиями, приоритетно направленными на различные выгоды, общины и экосистемы, чтобы усилия не были сосредоточены исключительно на высокоуглеродных экосистемах;</p> <p>(d) информирование заинтересованных сторон о компромиссах между различными выгодами и признанными рисками при сравнении предлагаемых действий в рамках процессов принятия решений с участием заинтересованных сторон.</p>
Срочность	Учитывать чрезвычайный характер критической ситуации в области сохранения биоразнообразия и борьбы с изменением климата, а также длительное пребывание парниковых газов в атмосфере. Действия, которые способствуют сокращению объема выбросов или усиливают поглощение в краткосрочной перспективе, представляют большую ценность, чем те, результаты которых проявятся в более отдаленной перспективе. Следует избегать ошибки, когда приоритет отдается скорости, а не устойчивости (см. «устойчивость результатов и долгосрочные последствия» ниже).	<p><b>Прогнозирование результатов в области сокращения выбросов углерода и сохранения биоразнообразия во времени</b></p> <p>При выборе решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов, обеспечивающих выгоды в области смягчения последствий изменения климата, необходимо опираться на оценку ожидаемых результатов, если такая информация имеется. Следует учитывать и оценивать выгоды для биоразнообразия. Следует учитывать стоимость сокращения выбросов на тонну эквивалента диоксида углерода. Наряду с факторами устойчивости это может, например, помочь странам определить типы мероприятий по восстановлению, наиболее подходящих для конкретного района.</p>

<i>Аспект</i>	<i>Принцип</i>	<i>Возможная гарантия</i>
Иерархия действий по смягчению последствий	<p>В первую очередь необходимо решить проблему продолжающейся утраты запасов углерода в естественных местах обитания, а затем предпринять действия по восстановлению ущерба, нанесенного в прошлом.</p> <p>Этот принцип тесно связан с принципом срочности и принципом множественных выгод, обозначенными выше. Выбросы в результате разрушения природной экосистемы происходят практически мгновенно, в то время как поглощение углерода при полном восстановлении эквивалентной территории той же экосистемы обычно занимает многие годы.</p>	<p><b>Соблюдение иерархии действий по смягчению последствий</b></p> <p>Иерархия действий по смягчению последствий должна учитываться в решениях, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходах, обеспечивающих выгоды в области смягчения последствий изменения климата. В случаях, когда необходимо выбрать между сокращением негативных последствий для биоразнообразия и выбросов за счет предотвращения утраты или деградации природных экосистем (например, обезлесение) и поглощением выбросов за счет восстановления природных экосистем, и каждый вариант обеспечивает аналогичные выгоды в области смягчения последствий изменения климата, следует соблюдать иерархию действий по смягчению последствий в целях недопущения дальнейшего негативного воздействия до начала восстановления деградированных экосистем.</p>
Взаимодополняемость	<p>Учитывать только те выгоды в плане сохранения биоразнообразия и обеспечения целостности экосистем или объемы сокращения или поглощения выбросов углерода, которые не имели бы места без осуществления данной деятельности (т. е. новые климатические выгоды, полученные в результате конкретной деятельности).</p>	<p><b>Обеспечение взаимодополняемости</b></p> <p>При разработке решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов, обеспечивающих смягчение последствий изменения климата, необходимо руководствоваться четкой оценкой потенциала взаимодополняемости в соответствии с принятыми углеродными стандартами, в том числе теми, которые были согласованы в рамках Парижского соглашения. Следует предотвращать чистое сокращение запасов углерода во всех природных углеродных пулах (надземных и подземных в случае наземных экосистем).</p>
Устойчивость результатов и долгосрочные последствия	<p>Уделять приоритетное внимание мероприятиям, в рамках которых сокращение или поглощение выбросов и выгоды для биоразнообразия, вероятно, будут носить долгосрочный характер, с учетом социальных и экологических факторов.</p>	<p><b>Обеспечение устойчивости результатов</b></p> <p>Решения, основанные на природных факторах, и/или экосистемные подходы, обеспечивающие смягчение последствий изменения климата, должны приносить долгосрочные результаты. Они должны способствовать защите, сохранению и восстановлению биоразнообразия и экологической целостности (состояния, состава, структуры и функций экосистем).</p> <p>Действия должны предполагать снижение риска утраты достигнутых результатов (см. Канкунская гарантия f)<sup>40</sup>, что как правило означает устранение основных факторов</p>

<sup>40</sup> Решение 1/CP.16, приложение I, подпункт 2(f) Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

Аспект	Принцип	Возможная гарантия
		<p>деградации экосистем и препятствий для их восстановления или устойчивого управления.</p> <p>Действия должны быть направлены на обеспечение устойчивости к изменению климата и жизнестойкости экосистем, причем при посадке и восстановлении растений предпочтение следует отдавать местным, устойчивым к изменению климата видам.</p> <p>Системы мониторинга должны быть способны отслеживать утрату достигнутых результатов, а системы учета или углеродных кредитов должны включать резервные механизмы для покрытия остаточного риска.</p>
Утечка	<p>Следует избегать перемещения («утечки») выбросов в другое место и негативного воздействия на биоразнообразие в нем. Утечка может происходить на местном, национальном и международном уровне.</p>	<p><b>Предотвращение утечки</b></p> <p>Решения, основанные на природных факторах, и/или экосистемные подходы, обеспечивающие смягчение последствий изменения климата, должны разрабатываться таким образом, чтобы обеспечивать предотвращение утечки. При использовании международных углеродных рынков разработчики должны следовать действующим и будущим руководящим указаниям, разработанным в соответствии с Парижским соглашением. В числе возможных решений можно отметить:</p> <p>(a) проведение мероприятий по смягчению последствий в хорошо управляемых ландшафтах и в рамках комплексного пространственного планирования (см. задача 1 Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия);</p> <p>(b) сотрудничество с заинтересованными сторонами, зависимыми от изменения характера землепользования, в целях поиска альтернативных источников жизнеобеспечения и экономических моделей, не приводящих к утечке или эффекту рикошета;</p> <p>(c) ведение учета в области биоразнообразия и углеродного учета на юрисдикционном уровне или в рамках вложенных схем для учета утечек на местном и национальном уровнях в совокупных результатах;</p> <p>(d) оценку остаточного риска утечки на местном, национальном и международном уровнях;</p> <p>(e) вычитание предполагаемой остаточной утечки из результатов учета в области</p>

<i>Аспект</i>	<i>Принцип</i>	<i>Возможная гарантия</i>
		биоразнообразия и углеродного учета или углеродных кредитов.
Справедливость, гендерное равенство и права человека	Следует применять правозащитный подход, в том числе соблюдать и защищать права и роль коренных народов и местных общин, женщин и молодежи, которые являются ключевыми участниками как в деле охраны и восстановления биоразнообразия, так и в реализации мер по борьбе с изменением климата. Необходимо учитывать их традиционные знания, приоритеты и потребности, с тем чтобы действия в области сохранения биоразнообразия и борьбы с изменением климата были справедливыми, инклюзивными, эффективными и основанными на правах человека.	Основанные на правах человека и учитывающие гендерные аспекты подходы к действиям по смягчению последствий изменения климата должны разрабатываться и осуществляться при полноценном, эффективном, инклюзивном, и учитывающем гендерные аспекты участия и представительстве коренных народов и местных общин, женщин и молодежи. Следует избегать действий, которые представляют риск или предполагают потенциальный риск лишения собственности, подрыв прав, необеспечение добровольного, предварительного и обоснованного согласия или совместного использования выгод, среди прочего.

]